

**Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick**

# **STATISTIQUES**

# **2005-2006**

**Révisé**

**Service des bibliothèques publiques du  
Nouveau-Brunswick**

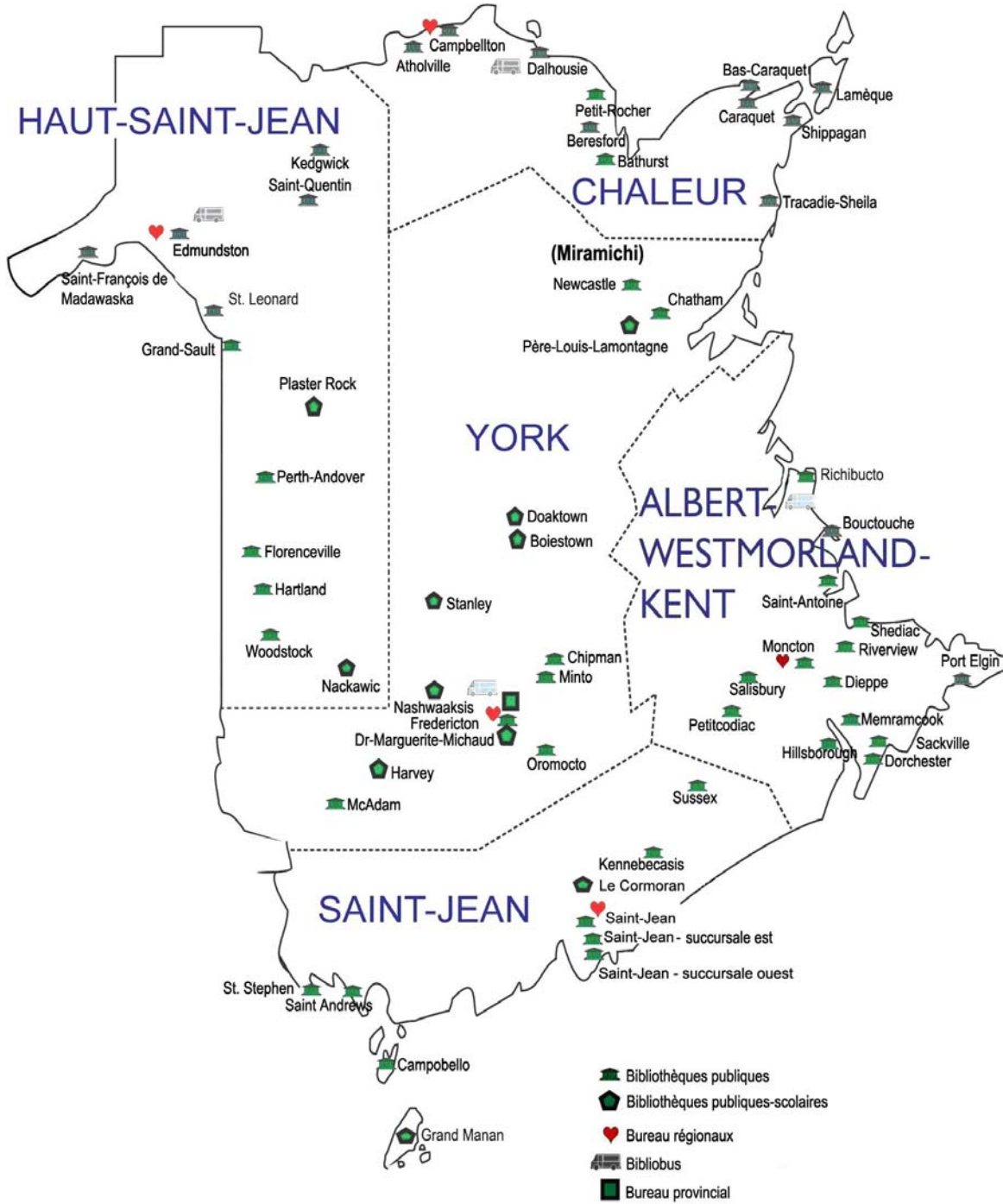


**New Brunswick  
Public Library  
Service**

**Service des  
bibliothèques publiques  
du Nouveau-Brunswick**

**New  Nouveau  
Brunswick**

# Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick



## PRÉFACE

Au nom du personnel et des partenaires du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, il me fait plaisir de présenter le Rapport des statistiques 2005-2006 des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Le rapport porte sur la période du 1<sup>er</sup> avril 2005 au 31 mars 2006.

Les améliorations à cette publication annuelle résultent de nos efforts continus pour améliorer la collecte de données et la façon de présenter les renseignements.

Cette année, nous avons augmenté le niveau de détail concernant les contributions communautaires. Nous avons inclus les statistiques concernant les dons en argent et de toute provenance qui ont servi à améliorer les collections des bibliothèques et à d'autres usages. Nous avons aussi ajouté de l'information concernant le nombre de programmes pour les jeunes adultes et le nombre de participants à ces programmes à la section des services.

Les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick constituent une ressource précieuse et fortement utilisée. Nous remarquons qu'un nombre croissant de personnes utilisent les bibliothèques publiques pour un plus grand nombre de services. Chaque année, plus de 300 000 Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises empruntent des millions de documents des bibliothèques publiques. La population fait appel aux collections et au personnel des bibliothèques pour trouver des réponses à des centaines de milliers de questions de référence. Cette année, les Néo-Brunswickois et les Néo-Brunswickoises ont utilisé nos services électroniques à plus de 2 millions de reprises, et plus de 185 000 personnes ont participé à diverses activités d'animation qui favorisaient la lecture, l'acquisition continue du savoir, la formation à la culture informationnelle et l'apprentissage de l'informatique.

Comme en font foi les statistiques, les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick sont une composante clé de l'infrastructure provinciale appuyant une culture d'apprentissage au Nouveau-Brunswick.

Je profite de l'occasion pour remercier nos partenaires et notre personnel de leur engagement et de leur soutien continu envers le développement et la prestation de services de bibliothèque publique de qualité. Notre modèle de partenariat est la clé du succès des bibliothèques publiques au Nouveau-Brunswick.

Sylvie Nadeau  
Bibliothécaire provinciale et directrice générale  
Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick

## Table des matières

Vue d'ensemble du réseau des bibliothèques publiques	1
Réalisations	4
Statistiques provinciales	7
Statistiques du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick - Bureau provincial	10
Statistiques des régions de bibliothèques	11
Statistiques des bibliothèques publiques	22
Annexe A - Définitions	38
Annexe B - Projets d'immobilisations	43
Index	44

# **Vue d'ensemble du réseau des bibliothèques publiques**

## VUE D'ENSEMBLE DU RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Au Nouveau-Brunswick, les services de bibliothèque publique sont offerts grâce à un partenariat entre le gouvernement provincial et les municipalités participantes. Le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick (SBPNB) est l'agence responsable de la gestion et du développement des services de bibliothèque publique dans la province. Le SBPNB relève du ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick depuis le 14 février 2006. Le SBPNB se compose d'un bureau provincial, de cinq bureaux régionaux, de 50 bibliothèques publiques, de 11 bibliothèques publiques-scolaires et de quatre bibliobus.

Par l'entremise du SBPNB, le gouvernement provincial est responsable de la planification stratégique, de l'administration générale, de la prestation et de la supervision des services et des programmes, des ressources humaines, du développement des collections, du catalogage et du traitement documentaire, de la gestion du catalogue collectif provincial, de l'informatisation, ainsi que du soutien administratif, opérationnel et professionnel. Les municipalités participantes sont chargées de fournir et d'entretenir les locaux ainsi que l'ameublement et l'équipement nécessaires à la prestation de services de bibliothèque publique de qualité.

Dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, le district scolaire devient un troisième partenaire qui contribue la moitié des salaires, finance le développement de la collection liée au programme d'étude, et fournit et entretient les installations destinées à servir la clientèle scolaire. Dans ce type de partenariat, la municipalité participante a les mêmes responsabilités face à la communauté que dans un partenariat visant l'établissement d'une bibliothèque publique.

Globalement, le gouvernement provincial fournit environ 70 % du financement accordé à la prestation des services de bibliothèque publique dans la province, alors que la valeur globale de la contribution des municipalités participantes s'élève à environ 30 %.

Le bureau provincial du SBPNB doit s'assurer que l'esprit de la *Loi sur les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick* est respecté. Il doit gérer le budget provincial, établir les normes, politiques et directives, et voir à ce que celles-ci soient respectées.

Les bureaux régionaux (Albert-Westmorland-Kent (A-W-K), Chaleur, Haut-Saint-Jean (H-S-J), Saint-Jean et York) dirigent, supervisent et coordonnent la prestation des services de bibliothèque et de bibliobus sur leur territoire respectif.

Les bibliothèques publiques, les bibliothèques publiques-scolaires et les bibliobus sont responsables de la prestation directe des services auprès de la population.

Chaque région compte une bibliothèque désignée comme centre de ressources. Le centre de ressources joue un rôle clé dans la prestation des services de référence, des services pour enfants et des services pour adultes et jeunes adultes dans la région.

Chaque bibliothèque publique ou publique-scolaire a une commission de bibliothèque dont les membres sont nommés par la municipalité participante ou l'association de personnes jouant le rôle d'une municipalité. La commission de la bibliothèque supervise la gestion du budget alloué par la municipalité et veille à ce que les installations de la bibliothèque soient adéquates. Elle joue également un rôle de soutien en faisant la promotion de la bibliothèque dans la communauté et en veillant à ce que les services offerts répondent aux besoins de la communauté.

Plusieurs fois par année, des représentant(e)s des commissions de bibliothèque publique de chaque région se rencontrent dans le cadre d'un forum régional pour discuter de questions communes à toutes les commissions. Les rencontres des forums sont présidées par les directeurs régionaux ou les directrices régionales. Ces forums élisent chacun un(e) représentant(e) à la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.

Les membres des commissions de bibliothèque publique (commissaires) peuvent faire partie de l'Association des commissaires de bibliothèque du Nouveau-Brunswick Inc. Cette dernière est un organisme indépendant qui veille à la mise en valeur des services de bibliothèque publique dans la province. Elle favorise la formation et la sensibilisation des commissaires de bibliothèque.

La Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick est composée de cinq représentants élus (un par forum régional), de huit autres membres nommés par le ministre responsable des services de bibliothèque publique et de la bibliothécaire provinciale à titre de membre sans droit de vote. La Commission étudie des dossiers, présente des recommandations au ministre et appuie le travail de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.

La Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, qui comprend dix membres, met sur pied des activités de financement et encourage, facilite et met en oeuvre des activités pour l'amélioration des collections et des services dans les bibliothèques publiques.

*Pour obtenir plus d'information concernant le réseau des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick ou des précisions concernant l'information fournie dans le présent document, veuillez visiter le site web du SPBNB à : <http://www.gnb.ca/bibliothequespubliques> ou communiquer avec le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1. Tél. : (506) 453-2354. Courriel : [NBPLS-SPBNB@gnb.ca](mailto:NBPLS-SPBNB@gnb.ca)*

## **SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Bureau provincial :  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1  
(506) 453-2354

Bibliothécaire provinciale et directrice générale :  
Sylvie Nadeau

## **RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES**

### **ALBERT-WESTMORLAND-KENT (A-W-K)**

Directeur régional : Claude Potvin

Bureau régional :  
644, rue Main, pièce 201  
Moncton (N.-B.) E1C 1E2  
(506) 869-6032

### **CHALEUR**

Directrice régionale : Tina Bourgeois

Bureau régional :  
113A, rue Roseberry  
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6  
(506) 789-6599

### **HAUT-SAINT-JEAN (H-S-J)**

Directrice régionale : Johanne Jacob

Bureau régional :  
540, rue Principale  
Edmundston (N.-B.) E7C 1J5  
(506) 263-3423

### **SAINT-JEAN (SJ)**

Directeur régional : Ian Wilson

Bureau régional :  
1, Market Square  
Saint-Jean (N.-B.) E2L 4Z6  
(506) 643-7220

### **YORK**

Directrice régionale par intérim : Sylvie Nadeau

Bureau régional :  
4, rue Carleton  
Fredericton (N.-B.) E3B 5P4  
(506) 453-5380

# Réalisations

C'est avec plaisir que nous vous présentons un aperçu de nos réalisations pour l'année 2005-2006. Ces réalisations s'ajoutent aux nombreuses initiatives locales telles que les heures du conte, les conférences, les visites d'auteur, les activités spéciales, etc.

#### Utilisation des bibliothèques publiques et des bibliobus

- Nous avons répondu à 190 581 questions de référence.
- Nous avons fourni des services à 310 968 membres, ce qui représente 42,63 % de la population du Nouveau-Brunswick.
- Les usagers des bibliothèques ont emprunté ou consulté 4 219 430 millions de documents dans les bibliothèques publiques et les bibliobus.
- Les usagers se sont servis 296 637 fois des 296 ordinateurs d'accès public.
- Dans l'ensemble de la province, 185 180 personnes ont participé à 10 419 programmes tels que les heures du conte, les conférences, *Bébés à la bibliothèque*, les clubs de lecture et des visites d'auteurs dans les bibliothèques publiques.
- Il y a eu plus de 2 millions de visites aux différents services électroniques du SBPNB.

#### Développement de l'infrastructure des bibliothèques publiques

- Un nouveau concept de bibliobus accessible aux personnes en fauteuil roulant et formé d'un camion et châssis avec chauffage intérieur, air climatisé et éclairage a été terminé en mars 2006 et a été mis en service dans la région de bibliothèques York en avril. Il a été entièrement construit par des entreprises du Nouveau-Brunswick. Auparavant, les bibliobus étaient des autobus modifiés.
- Une analyse des besoins a été réalisée et présentée pour les bibliothèques suivantes : Bas-Caraquet, Caraquet, Le Cormoran, Fredericton, Kennebecasis, Lamèque, Petit-Rocher, Port Elgin et Saint Andrews. L'objectif était d'évaluer les besoins en matière de relocalisation, de construction ou d'agrandissement.

### Programmes et services publics

- Remise d'une carte de bibliothèque (pour une deuxième année consécutive) à tous les élèves qui débutent la maternelle dans les écoles publiques du Nouveau-Brunswick.
- Remise de cartes de bibliothèque aux enfants d'âge préscolaire fréquentant les garderies et aux parents de nouveau-nés dans le cadre des programmes *Le goût de lire* et *Born to Read*, en partenariat avec le ministère des Services familiaux et communautaires et la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick.
- Participation à la Semaine des bibliothèques au Canada et à son organisation en siégeant au comité de planification national.
- Diffusion d'un message publicitaire télévisé pour promouvoir les services de bibliothèques publiques dans la province au cours de la Semaine des bibliothèques au Canada.
- Prestation du programme du Prix littéraire Hackmatack – Le choix des jeunes à l'échelle provinciale, en français et en anglais. Quarante-neuf clubs de lecture ont été créés dans les bibliothèques publiques.
- Tenue de l'édition 2005 du Club de lecture d'été à l'aide de 78 étudiants employés pour l'été dans le cadre du Projet d'emploi prioritaire. Le Club de lecture d'été 2005 avait pour thème *Partons en safe-lire / Let's Go on a Safe-Read*. Plus de 10 000 jeunes ont participé. Ils ont lu plus de 240 000 livres.
- Achèvement de l'élaboration du programme *Bébés à la bibliothèque* et formation du personnel. Ce programme vise à aider les parents à mener des activités visant à éveiller leurs bébés au langage.
- Mise sur pied d'un service de référence virtuel par courrier électronique (Quaestio) doté de personnel de l'ensemble du réseau des bibliothèques publiques
- Création d'un intranet pour le personnel afin de faciliter l'échange d'information à l'intérieur du réseau des bibliothèques publiques.
- Participation de cinq bibliothèques à un projet pilote visant à établir des profils communautaires qui permettront de mieux comprendre la composition démographique et sociale des communautés desservies, et ainsi de planifier des services et des programmes qui répondent aux besoins des collectivités.
- Publication du rapport statistique annuel de 2004-2005.
- Préparation d'une trousse de sensibilisation afin d'appuyer la campagne nationale pour le maintien du tarif postal des livres et remise de la trousse aux autres provinces et territoires pour leur utilisation.

---

### Ressources humaines et planification de la relève

- Embauche de deux étudiants bilingues du secondaire pour travailler dans les bibliothèques publiques de Saint-Antoine et de Grand-Sault dans le cadre du Programme des jeunes apprentis. On leur a présenté une vue d'ensemble de la profession et des études nécessaires pour travailler dans une bibliothèque.
- Achèvement d'une autre étape de la normalisation de la structure provinciale du réseau de bibliothèques, par la normalisation de la section des services publics au bureau provincial.
- Dotation de 28 postes permanents.

### Améliorations à l'automatisation des bibliothèques publiques

- Amélioration de l'accès public à Internet à mesure que le service de connexion haute vitesse devenait disponible dans les communautés rurales, faisant passer à 60 sur 61 le nombre de bibliothèques publiques offrant au public l'accès à Internet haute vitesse.
- Achèvement d'une importante mise à niveau du système d'informatisation des bibliothèques, y compris la conversion et la migration des données, la formation du personnel et les relations publiques. Le nouveau système, Unicorn, a été mis en service le 3 janvier 2006.
- Lancement d'une nouvelle interface pour le catalogue Vision sur le Web afin d'optimiser les avantages offerts par la mise à niveau du système, tels que des capacités de recherche nouvelles et plus rapides, et un plus grand nombre d'heures d'accessibilité.

# **Statistiques provinciales**

**SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
SOMMAIRE PROVINCIAL**

	2005-2006	2004-2005
<b>Population provinciale<sup>1</sup></b>	729 498	729 498
<b>Population desservie† par tous les points de service</b>	528 456	528 456
<b>Pourcentage de la population desservie</b>	72,44	72,44
<b>Total des inscriptions †</b>	310 968	295 226
<b>Total des inscriptions en pourcentage de la population totale</b>	42,63	40,47
<b>Nombre de régions de bibliothèques</b>	5	5
<b>Nombre de bibliothèques publiques<sup>2</sup></b>	61	62
<b>Nombre de bibliobus †</b>	4	4
<b>Total des arrêts des bibliobus</b>	191	197
<b>Total des prêts †</b>	2 722 219	2 946 719
<b>Prêts par inscription</b>	8,75	9,98
<b>Consultation interne<sup>3</sup> †</b>	1 497 220	1 620 695
<b>Usage † par inscription †</b>	13,57	15,47
<b>Fonds documentaires †</b>	1 920 019	1 914 818
<b>Fonds documentaires par habitant<sup>4</sup></b>	2,63	2,62
<b>Budget alloué<sup>5</sup> †</b>	11 644 434 \$	11 322 483 \$
<b>Budget alloué par habitant<sup>4</sup></b>	15,96 \$	15,52 \$
<b>Contributions municipales †</b>	4 090 196 \$	3 781 782 \$
<b>Contributions des districts scolaires †</b>	571 233 \$	551 922 \$
<b>Contributions municipales par habitant<sup>4</sup></b>	5,61 \$	5,18 \$
<b>Titres catalogués - Nouveautés et dons</b>	35 988	36 467

1 Population basée sur les données du recensement du Canada de 2001.

2 Reflète le nombre de bibliothèques actuellement en opération depuis la fermeture temporaire de la Bibliothèque de Hopewell Cape à l'automne de l'année 2000.

3 Total annuel calculé à partir d'une étude de quatre ans.

4 Les résultats « par habitant » ont été calculés d'après la population provinciale.

5 Comprend les fonds alloués pour le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick incluant le bureau provincial et les cinq régions. Comprend également le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 \$, qui a été distribué au début de l'année à chaque région par le bureau provincial. Voir les pages 10 et 12.

† Voir Annexe A pour les définitions.

**SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
SOMMAIRE PROVINCIAL**

<b>PROGRAMMES PROVINCIAUX</b>	<b>2005-2006</b>	<b>2004-2005</b>
<b>CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ<sup>1</sup> †</b>		
Enfants inscrits	10 289	11 751
Livres lus	249 643	255 788
<b>PROGRAMME HACKMATAK †</b>		
Participants	584	S.O.

1 Comprend aussi les statistiques pour le Club de lecture préscolaire « J'aime lire » (voir Annexe A pour les définitions).

† Voir Annexe A pour les définitions.

<b>SERVICES ÉLECTRONIQUES</b>	<b>2005-2006</b>	<b>2004-2005</b>
Périodiques avec texte intégral disponible en ligne <sup>1</sup> †	3 163	2 908
Licences pour des outils de référence électroniques †	5	5
Ordinateurs d'accès public †	296	306
Utilisation des ordinateurs d'accès public †	296 637	309 143
Visites sur le site Web du SBPNB †	2 035 441	1 780 430
Renouvellements de prêts en ligne †	154 324	132 971
Visites - Bibliothèque de référence virtuelle †	243 715	193 107
Visites - catalogue en ligne Vision †	277 136	237 043
Utilisation du service de référence virtuelle Quaestio <sup>2</sup> †	262	S.O.

1 Disponibles par le biais des outils de référence électroniques sous licence.

2 Comprend le nombre de courriels échangés dans le cadre de la prestation du service de référence virtuelle Quaestio.

† Voir Annexe A pour les définitions.

**SUBVENTIONS REÇUES PAR LE SBPNB EN 2005-2006**

**EMPLOIS DE JEUNES DIPLÔMÉ(E)S**

6 500 \$

Fonds alloués par l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail pour l'embauche d'un bibliothécaire pour faire du catalogage. Des collections de Nouveau-Brunswickana et Canadiana, qui étaient disponibles dans les bibliothèques de la province mais qui n'apparaissaient pas dans notre catalogue en ligne Vision, ont été cataloguées afin de les rendre plus accessibles aux usagers de toutes les bibliothèques.

**EMPLOIS DE JEUNES DIPLÔMÉ(E)S**

8 000 \$

Fonds alloués par la Canadian Library Association (CLA) dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail pour l'embauche d'un bibliothécaire pour faire du catalogage. Des collections de Nouveau-Brunswickana et Canadiana, qui étaient disponibles dans les bibliothèques de la province mais qui n'apparaissaient pas dans notre catalogue en ligne Vision, ont été cataloguées afin de les rendre plus accessibles aux usagers de toutes les bibliothèques.

**PROJETS D'EMPLOIS PRIORITAIRES 2005<sup>1</sup>**

PROGRAMME	NOMBRE D'ÉTUDIANT(E)S	NOMBRE DE SEMAINES	SALAIRES <sup>2</sup>
Club de lecture d'été	78	1 010	241 643 \$

1 Postes pour étudiant(e)s alloués par le ministère de la Formation et du Développement de l'emploi.

2 Valeur estimée des postes pour étudiant(e)s pour chaque programme basé sur le salaire horaire de 6,60 \$ de l'heure pour 36,25 heures par semaine.

**CONTRIBUTION DE LA FONDATION DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

194 245 \$

Fonds investis par la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick pour appuyer le développement des collections du Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Une part de ces fonds a été recueillie grâce à des campagnes de financement et à des partenariats.

**Statistiques du  
Service des bibliothèques  
publiques du  
Nouveau-Brunswick -  
Bureau provincial**

**SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
STATISTIQUES - BUREAU PROVINCIAL**

<b>PERSONNEL<sup>1</sup></b>	
Professionnels † - Temps plein †	11
Paraprofessionnels † - Temps plein	10
<b>TOTAL</b>	<b>21</b>
<b>BUDGET</b>	
Salaires et avantages sociaux †	1 022 655 \$
Développement des collections <sup>2</sup> †	191 313 \$
Frais d'exploitation †	701 728 \$
<b>BUDGET TOTAL</b>	<b>1 915 696 \$</b>
<b>REVENU PROVINCIAL RÉEL EN AMENDES<sup>3</sup> †</b>	<b>204 795 \$</b>
<b>FONDS DOCUMENTAIRES - COLLECTION PROFESSIONNELLE EN BIBLIOTHÉCONOMIE</b>	
Livres †	2 046
Périodiques †	44
Enregistrements sonores †	38
Enregistrements vidéos †	128
<b>TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES</b>	<b>2 256</b>
<b>PRÊTS - COLLECTION PROFESSIONNELLE EN BIBLIOTHÉCONOMIE</b>	
Réservations †	36
Prêts	120
Prêts entre bibliothèques †	0
<b>SERVICES TECHNIQUES</b>	
Titres catalogués - nouveautés et dons	35 988

- 1 Comprend les postes permanents seulement. Une équipe de 5 analystes du soutien technique qui travaillent dans les bureaux régionaux sont inclus dans les effectifs du Bureau provincial dans la catégorie des paraprofessionnels. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.
- 2 Ces données comprennent l'achat des licences annuelles (113 287 \$) qui permettent l'accès aux ressources électroniques dans les bibliothèques et sur le site web du SBPNB (voir page 8). Ces données comprennent également la somme additionnelle de 39 105 \$ qui a été allouée aux régions de bibliothèques pour le développement des collections au cours de l'année, ainsi que la somme de 38 921 \$ allouée pour le développement de la collection professionnelle, l'achat de livres pour appuyer le programme Hackmatack et les cadeaux de livres remis lors des anniversaires des bibliothèques.
- 3 Le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 \$, a été reparté au début de l'année entre les 5 régions par le bureau provincial. Voir les pages 7 et 12.

† Voir Annexe A pour les définitions.

# **Statistiques des régions de bibliothèques**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>MODES DE SERVICE</b>						
Bibliothèques publiques	14	11	12	10	14	61
Bibliobus	1	1	1	0	1	4
Dépôts †	303	75	193	123	216	910
<b>POPULATION</b>						
Population desservie	139 680	92 947	55 401	117 362	123 066	528 456
Population totale de la région <sup>1</sup>	191 078	121 142	94 643	167 682	154 953	729 498
% de la population desservie	73,1%	76,7%	58,5%	70,0%	79,4%	72,4%
<b>PESONNEL<sup>2</sup> (RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES)</b>						
<b>Professionnels</b>						
Temps plein	9,0	7,0	6,0	11,0	14,0	47,0
Temps partiel	0	0	0	0	0	0
<b>Paraprofessionnels</b>						
Temps plein	31,0	25,0	29,0	24,0	40,0	149,0
Temps partiel	3,55	3,5	3,0	10,4	3,3	23,75
<b>TOTAL</b>	<b>43,55</b>	<b>35,5</b>	<b>38</b>	<b>45,4</b>	<b>57,3</b>	<b>219,75*</b>

1 Population basée sur le recensement du Canada de 2001.

2 Comprend tous les postes permanents, y compris ceux des bibliobus et des bibliothèques publiques-scolaires pour lesquels 50% des coûts en salaire sont payés par les districts scolaires. Ne comprend pas le personnel temporaire (personnel de projets, étudiants, etc.)

\* L'augmentation comparativement à l'année précédente s'explique par la transformation de deux postes à temps partiel en postes à plein temps dans les unités des services techniques des régions York et H-S-J.

† Voir Annexe A pour les définitions.

**FINANCES**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>REVENUS (\$)</b>						
Budget alloué	2 107 189	1 732 069	1 722 383	1 951 197	2 215 900	9 728 738
<b>AUTRES REVENUS (\$)</b>						
Frais/autres <sup>1</sup> †	2 473	2 424	3 891	4 072	8 532	21 392
<b>TOTAL DES REVENUS (\$)</b>	<b>2 109 662</b>	<b>1 734 493</b>	<b>1 726 274</b>	<b>1 955 269</b>	<b>2 224 432</b>	<b>9 750 130</b>
<b>DÉPENSES (\$)</b>						
Salaires et avantages sociaux <sup>2</sup>	1 734 889	1 370 355	1 488 724	1 718 937	1 852 614	8 165 519
Développement des collections <sup>3</sup> - Total (régions)	218 122	212 877	139 531	122 865	234 181	927 576
Développement des collections - Budget régulier †	126 438	101 150	96 093	85 978	96 093	505 752
Développement des collections - Économies opérationnelles et salariales †	91 684	111 727	43 438	36 887	138 088	421 824
Frais d'exploitation	158 598	151 263	98 239	109 396	137 637	655 133
<b>TOTAL DES DÉPENSES (\$)</b>	<b>2 111 609</b>	<b>1 734 495</b>	<b>1 726 494</b>	<b>1 951 198</b>	<b>2 224 432</b>	<b>9 748 228</b>
<b>DÉPENSES DES PARTENAIRES (\$)<sup>4</sup></b>						
Contributions municipales	<b>1 001 662</b>	<b>495 999</b>	<b>652 946</b>	<b>1 085 810</b>	<b>853 779</b>	<b>4 090 196</b>
Contributions des districts scolaires - Exploitation/Fonds documentaires †	<b>S.O.</b>	<b>S.O.</b>	<b>34 035</b>	<b>16 650</b>	<b>62 073</b>	<b>112 758</b>
Recouvrement des districts scolaires †	<b>S.O.</b>	<b>S.O.</b>	<b>68 442</b>	<b>83 895</b>	<b>306 138</b>	<b>458 475</b>

1 Cette catégorie ne comprend pas le revenu provincial estimé en amendes, d'une somme de 240 000 \$, lequel a été distribué à l'avance par le bureau provincial au début de l'année dans le budget alloué à chaque région. Voir les pages 7 et 10.

2 Ne comprend pas la contribution aux coûts salariaux des districts scolaires (Recouvrement des districts scolaires).

3 Comprend les dépenses pour le développement des collections provenant du budget régulier et des économies opérationnelles et salariales.

4 Les contributions municipales et celles des districts scolaires représentent les contributions des partenaires dans leurs secteurs de responsabilités. Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires. Ces sommes ne sont pas incluses dans le total des revenus.

† Voir Annexe A pour les définitions.

**DÉPENSES**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
Pourcentage des salaires par rapport aux dépenses totales	82,2	79,0	86,2	88,1	83,3	83,8
Pourcentage des dépenses pour le développement des collections par rapport aux dépenses totales	10,3	12,3	8,1	6,3	10,5	9,5
Dépenses pour le développement des collections par rapport à la population régionale (par habitant) <sup>1</sup>	1,14 \$	1,76 \$	1,47 \$	0,73 \$	1,51 \$	1,27 \$
Pourcentage des frais d'exploitation par rapport aux dépenses totales	7,5	8,7	5,7	5,6	6,2	6,7

1 Les dépenses totales par habitant ont été calculées selon la population provinciale totale. Les dépenses par habitant à l'échelle des régions ont été calculées en fonction de la population totale de chaque région.

**DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL	PAR HABITANT <sup>1</sup>
Développement des collections - Budget régulier	126 438	101 150	96 093	85 978	96 093	505 752	0,69
Développement des collections - Économies opérationnelles/salariales	91 684	111 727	43 438	36 887	138 088	421 824	0,58
Développement des collections - Fonds alloués par le bureau provincial <sup>2</sup>	47 829	38 263	36 349	32 523	36 349	191 313	0,26
Développement des collections - Dons et subventions <sup>3</sup>	140 057	32 249	166 933	208 523	223 352	771 114	1,06
Développement des collections - Fonds alloués par la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick (en argent et en nature)	45 344	36 276	36 500	40 833	35 292	194 245	0,27
Contributions pour le développement des collections de toute provenance †	451 352	319 665	379 313	404 744	529 174	2 084 248	2,86

1 Les dépenses par habitant ont été calculées selon la population totale.

2 Ces données comprennent l'achat des licences annuelles (113 287 \$) qui permettent l'accès aux ressources électroniques dans les bibliothèques et sur le site web du SBPNB (voir page 8). Ces données comprennent également la somme additionnelle de 39 105 \$ qui a été allouée aux régions de bibliothèques pour le développement des collections au cours de l'année, ainsi que la somme de 38 921 \$ allouée pour le développement de la collection professionnelle, l'achat de livres pour appuyer le programme Hackmatack et les cadeaux de livres remis lors des anniversaires des bibliothèques. Cette dépense du bureau provincial a été divisée, pour les besoins de présentation du tableau, entre les régions de bibliothèque en fonction de la formule générale de répartition des fonds.

3 Ces montants comprennent les dons en espèces (en argent), les dons en nature, les dons reçus par l'entremise du programme Adoptez un livre et les subventions reçues par les régions. (voir les détails à la page 15)

† Voir Annexe A pour les définitions.

**CONTRIBUTIONS COMMUNAUTAIRES †**

	<b>A-W-K</b>	<b>CHALEUR</b>	<b>H-S-J</b>	<b>SJ</b>	<b>YORK</b>	<b>TOTAL</b>
Heures de bénévolat	2 624	1 192	3 917	6 212	3 345	17 290
Nombre de bénévoles	84	144	279	231	219	957
Nombre de commissaires	98	82	100	69	104	453
<b>CONTRIBUTIONS IMPORTANTES</b>						
<b>DONS ET SUBVENTIONS – COLLECTIONS DE BIBLIOTHÈQUE</b>						
Argent	23 936	19 079	24 858	55 471	29 189	152 533
Dons en nature †	110 400	12 090	138 570	145 005	183 885	589 950
Programme Adoptez un livre†	5 221	580	1 660	4 989	5 578	18,028
Subventions †	500	500	1 845	3 058	4 700	10 603
Total – Dons – Collections des bibliothèques	140 057	32 249	166 933	208 523	223 352	771 114
<b>AUTRES DONS ET SUBVENTIONS</b>						
En argent	8 018	1 370	5 678	3 572	1 300	19 938
Dons en nature	0	3 819	3 990	1 070	1 100	9 979
Subventions	0	567	8 674	145 568	500	155 309
Total – Autres dons	8 018	5 756	18 342	150 210	2 900	185 226
<b>TOTAL DES CONTRIBUTIONS</b>	<b>148 075</b>	<b>38 005</b>	<b>185 275</b>	<b>358 733</b>	<b>226,252</b>	<b>956 340</b>

† Voir Annexe A pour les définitions.

**FONDS DOCUMENTAIRES**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>LIVRES – ANGLAIS</b>						
Jeunes	80 517	23 795	58 563	98 867	135 167	396 909
Jeunes adultes	6 325	958	4 587	9 295	12 677	33 842
Adultes	168 781	48 454	88 608	235 489	239 922	781 254
<b>Sous-total</b>	<b>255 623</b>	<b>73 207</b>	<b>151 758</b>	<b>343 651</b>	<b>387 766</b>	<b>1 212 005</b>
<b>LIVRES – FRANÇAIS</b>						
Jeunes	85 156	80 454	58 959	11 506	31 675	267 750
Jeunes adultes	5 506	2 182	528	852	1 279	10 347
Adultes	72 372	73 367	58 706	16 613	23 539	244 597
<b>Sous-total</b>	<b>163 034</b>	<b>156 003</b>	<b>118 193</b>	<b>28 971</b>	<b>56 493</b>	<b>522 694</b>
<b>Livres - Autres langues</b>	0	0	89	1 867	4 827	6 783
<b>TOTAL DES LIVRES</b>	<b>418 657</b>	<b>229 210</b>	<b>270 040</b>	<b>374 489</b>	<b>449 086</b>	<b>1 741 482</b>
<b>AUTRES SUPPORTS DOCUMENTAIRES †</b>						
Périodiques (Titres)	620	145	390	316	491	1 962
Enregistrements sonores	9 051	2 888	11 524	10 287	27 369	61 119
Microformes †	1 689	521	882	38 512	1 996	43 600
Enregistrements vidéos	13 658	5 507	6 912	10 389	12 295	48 761
Livres sonores †	458	343	313	2 285	3 050	6 449
DVD †	690	348	1 731	1 418	1 420	5 607
Autres documents †	1 008	2 153	1 698	3 547	2 633	11 039
<b>Total - Autres supports</b>	<b>27 174</b>	<b>11 905</b>	<b>23 450</b>	<b>66 754</b>	<b>49 254</b>	<b>178 537</b>
<b>TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES</b>	<b>445 831</b>	<b>241 115</b>	<b>293 490</b>	<b>441 243</b>	<b>498 340</b>	<b>1 920 019</b>

† Voir Annexe A pour les définitions.

**INSCRIPTIONS**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>INSCRIPTIONS</b>						
Jeunes	16 727	12 416	11 372	17 182	16 021	73 718
Adultes	56 539	31 929	31 247	60 861	56 674	237 250
<b>TOTAL</b>	<b>73 266</b>	<b>44 345</b>	<b>42 619</b>	<b>78 043</b>	<b>72 695</b>	<b>310 968</b>

**PRÊTS**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>LIVRES – ANGLAIS</b>						
Jeunes	98 392	28 056	68 118	156 848	181 040	532 454
Jeunes adultes	5 367	1 922	3 273	8 652	12 206	31 420
Adultes	176 609	63 691	137 903	308 074	314 512	1 000 789
<b>Sous-total</b>	<b>280 368</b>	<b>93 669</b>	<b>209 294</b>	<b>473 574</b>	<b>507 758</b>	<b>1 564 663</b>
<b>LIVRES – FRANÇAIS</b>						
Jeunes	165 417	134 643	124 707	21 075	71 185	517 027
Jeunes adultes	4 140	3 026	1 380	1 091	1 388	11,025
Adultes	33 490	87 832	59 607	4 222	9 462	194,613
<b>Sous-total</b>	<b>203 047</b>	<b>225 501</b>	<b>185 694</b>	<b>26 388</b>	<b>82 035</b>	<b>722 665</b>
<b>Livres - Autres langues</b>	<b>0</b>	<b>15</b>	<b>143</b>	<b>258</b>	<b>1 487</b>	<b>1,903</b>
<b>LIVRES - TOTAL</b>	<b>483 415</b>	<b>319 185</b>	<b>395 131</b>	<b>500 220</b>	<b>591 280</b>	<b>2 289 231</b>

**PRÊTS... suite**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>AUTRES SUPPORTS DOCUMENTAIRES</b>						
Périodiques	22 432	12 206	18 690	18 667	43 410	115 405
Enregistrements sonores	9 735	2 283	13 711	19 971	55 422	101 122
Livres sonores	388	927	149	2 649	4 592	8 705
Enregistrements vidéos	26 855	14 962	22 402	30 065	49 563	143 847
DVD	6 712	1 281	10 099	8 599	13 082	39 773
Autres documents	2 991	4 197	7 717	5 060	4 171	24 136
<b>Total - Autres supports</b>	<b>69 113</b>	<b>35 856</b>	<b>72 768</b>	<b>85 011</b>	<b>170 240</b>	<b>432 988</b>
<b>TOTAL DES PRÊTS</b>	<b>552 528</b>	<b>355 041</b>	<b>467 899</b>	<b>585 231</b>	<b>761 520</b>	<b>2 722 219</b>
<b>PRÊTS PAR</b>						
Inscription	7,5	8,0	11,0	7,5	10,5	8,8
Document	1,2	1,5	1,6	1,3	1,5	1,4
Livre	1,3	1,5	1,7	1,6	1,7	1,6

**BIBLIOBUS**

RÉGION	PERSONNEL RESPONSABLE
A-W-K	Imelda Collette
CHALEUR	Darlene MacLean
H-S-J	Andrée Boutot-Cyr (par intérim)
YORK	Maria Whitlock

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
<b>NOMBRE D'ARRÊTS</b>	<b>43</b>	<b>40</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>191</b>
<b>INSCRIPTIONS</b>					
Jeunes	505	185	658	182	1 530
Adultes	1 178	722	1 179	975	4 054
<b>TOTAL DES INSCRIPTIONS</b>	<b>1 683</b>	<b>907</b>	<b>1 837</b>	<b>1 157</b>	<b>5 584</b>
<b>FONDS DOCUMENTAIRES</b>					
<b>LIVRES – ANGLAIS</b>					
Jeunes	4 468	1 649	1 307	6 490	13 914
Jeunes adultes	283	38	82	463	866
Adultes	7 389	2 662	2 599	15 472	28 122
<b>Sous-total</b>	<b>12 140</b>	<b>4 349</b>	<b>3 988</b>	<b>22 425</b>	<b>42 902</b>
<b>LIVRES – FRANÇAIS</b>					
Jeunes	8 704	4 349	7 022	7	20 082
Jeunes adultes	480	53	21	0	554
Adultes	4 803	2 846	5 236	29	12 914
<b>Sous-total</b>	<b>13 987</b>	<b>7 248</b>	<b>12 279</b>	<b>36</b>	<b>33 550</b>
<b>TOTAL DES LIVRES</b>	<b>26 127</b>	<b>11 597</b>	<b>16 267</b>	<b>22 461</b>	<b>76 452</b>
<b>Total - Autres documents<sup>1</sup></b>	<b>465</b>	<b>195</b>	<b>1 608</b>	<b>267</b>	<b>2 535</b>
<b>TOTAL DES FONDS DOCUMENTAIRES</b>	<b>26 592</b>	<b>11 792</b>	<b>17 875</b>	<b>22 728</b>	<b>78 987</b>

1 Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

**BIBLIOBUS... suite**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	YORK	TOTAL
<b>PRÊTS</b>					
<b>LIVRES – ANGLAIS</b>					
Jeunes	1 900	676	783	8 587	11 946
Jeunes adultes	180	18	13	602	813
Adultes	7 918	1 685	3 793	28 224	41 620
<b>Sous-total</b>	<b>9 998</b>	<b>2 379</b>	<b>4 589</b>	<b>37 413</b>	<b>54 379</b>
<b>LIVRES – FRANÇAIS</b>					
Jeunes	11 990	2 218	10 574	63	24 845
Jeunes adultes	209	26	74	0	309
Adultes	2 685	2 795	7 721	27	13 228
<b>Sous-total</b>	<b>14 884</b>	<b>5 039</b>	<b>18 369</b>	<b>90</b>	<b>38 382</b>
<b>Livres - Autres langues</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>18</b>
<b>TOTAL DES LIVRES</b>	<b>24 882</b>	<b>7 422</b>	<b>22 958</b>	<b>37 517</b>	<b>92 779</b>
<b>Total - Autres documents</b>	<b>1 774</b>	<b>471</b>	<b>6 232</b>	<b>5 030</b>	<b>13 507</b>
<b>TOTAL DES PRÊTS</b>	<b>26 656</b>	<b>7 893</b>	<b>29 190</b>	<b>42 547</b>	<b>106 286</b>

**SERVICES**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>PRÊTS ENTRE BIBLIOTHÈQUES<sup>1</sup></b>						
<b>EMPRUNTÉS</b>						
Dans la province	202	33	90	273	70	668
À l'extérieur de la province	291	466	241	337	178	1 513
À l'extérieur du Canada	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>493</b>	<b>499</b>	<b>331</b>	<b>610</b>	<b>248</b>	<b>2 181</b>
<b>PRÊTÉS</b>						
Dans la province	0	1	10	14	14	39
À l'extérieur de la province	73	5	29	232	116	455
À l'extérieur du Canada	0	0	0	0	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>73</b>	<b>6</b>	<b>39</b>	<b>246</b>	<b>131</b>	<b>495</b>
<b>RÉSERVATIONS<sup>1</sup></b>	36 344	25 172	39 010	33 088	46 643	180 257
<b>QUESTIONS DE RÉFÉRENCE †</b>	33 517	8 507	35 070	58 230	55 257	190 581

1 Depuis le 29 septembre 2003, toutes les bibliothèques publiques utilisent le service de réservation au lieu du service de prêts entre bibliothèques pour effectuer le prêt de livres entre les bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick. Par conséquent, depuis cette date, toutes les statistiques de réservations de livres à travers le réseau sont compilés dans la catégorie « Réservations » au lieu de celle des « Prêts entre bibliothèques ».

† Voir Annexe A pour les définitions.

**SERVICES... suite**

	A-W-K	CHALEUR	H-S-J	SJ	YORK	TOTAL
<b>VISITES †</b>						
Nombre de visites	183	155	544	1 428	1 863	4 173
Nombre de participants	2 240	2 414	12 891	24 997	38 924	81 466
<b>PROGRAMMES † (JEUNES)</b>						
Nombre de programmes	1 113	1 108	1 209	2 773	2 087	8 290
Nombre de participants	14 783	12 949	30 441	55 740	38 471	152 384
<b>PROGRAMMES (JEUNES ADULTES)</b>						
Nombre de programmes	0	40	77	45	161	323
Nombre de participants	0	287	1 385	730	3 217	5 619
<b>PROGRAMMES (ADULTES)</b>						
Nombre de programmes	79	326	404	758	239	1 806
Nombre de participants	1 291	7 605	10 731	2 884	4 666	27 177
<b>TOTAL DES PROGRAMMES</b>	<b>1 192</b>	<b>1 474</b>	<b>1 690</b>	<b>3 576</b>	<b>2 487</b>	<b>10 419</b>
<b>TOTAL DES PARTICIPANTS</b>	<b>16 074</b>	<b>20 841</b>	<b>42 557</b>	<b>59 354</b>	<b>46 354</b>	<b>185 180</b>

† Voir Annexe A pour les définitions.

# **Statistiques des bibliothèques publiques**

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT**

LIEU	NOM	PERSONNEL RESPONSABLE
Bouctouche	Bibliothèque publique Gérald-LeBlanc	Carmen Léger
Dieppe	Bibliothèque publique de Dieppe	Emanuela Chiriac
Dorchester	Bibliothèque publique de Dorchester	Allan Alward (par intérim)
Hillsborough	Bibliothèque publique de Hillsborough	Barbara Alcorn
Memramcook	Bibliothèque publique de Memramcook	Jocelyne LeBlanc
Moncton	Bibliothèque publique de Moncton	Chantale Bellemare
Petitcodiac	Bibliothèque publique de Petitcodiac	Janet Coates-Mason
Port Elgin	Bibliothèque publique de Port Elgin	Betty Davis
Richibucto	Bibliothèque publique de Richibucto	Michele-Ann Goguen
Riverview	Bibliothèque publique de Riverview	Lynn Cormier
Sackville	Bibliothèque publique de Sackville	Allan Alward
Saint-Antoine	Bibliothèque publique de Saint-Antoine	Paulette Léger
Salisbury	Bibliothèque publique de Salisbury	Margaret Crosthwaite
Shediac	Bibliothèque publique de Shediac	Gabrielle LeBlanc

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR**

LIEU	NOM	PERSONNEL RESPONSABLE
Atholville	Bibliothèque publique d'Atholville	Nicole Richard
Bas-Caraquet	Bibliothèque publique de Bas-Caraquet	Marcel David
Bathurst	Bibliothèque publique Smurfit-Stone	Gregory Page (par intérim)
Beresford	Bibliothèque publique Mgr-Robichaud	Murielle Imbeault
Campbellton	Bibliothèque du centenaire de Campbellton	Maureen Penn (par intérim)
Caraquet	Bibliothèque publique Mgr-Paquet	Carole Hébert
Dalhousie	Bibliothèque du centenaire de Dalhousie	Tina Bourgeois (par intérim)
Lamèque	Bibliothèque publique de Lamèque	Jeanne-Mance Noël
Petit-Rocher	Bibliothèque publique de Petit-Rocher	Sandra Babin
Shippagan	Bibliothèque publique de Shippagan	Pauline Godin
Tracadie-Sheila	Bibliothèque publique de Tracadie-Sheila	Irène Aubie

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN**

LIEU	NOM	PERSONNEL RESPONSABLE
Edmundston	Bibliothèque publique Mgr-W.-J.-Conway	Robert Daigle
Florenceville	Bibliothèque publique Andrew-et-Laura-McCain	Julie Craig
Grand-Sault	Bibliothèque publique de Grand-Sault	Sarah Kilfoil
Hartland	Bibliothèque publique Dr-Walter-Chesnut	Jean Haywood
Kedgwick	Bibliothèque publique de Kedgwick	Mariette St-Pierre
Nackawic*	Bibliothèque publique-scolaire de Nackawic	Carolyn Munroe
Perth-Andover	Bibliothèque publique de Perth-Andover	Tammie Wright
Plaster Rock*	Bibliothèque publique-scolaire de Plaster Rock	Carolyn Knowlton
Saint-François	Bibliothèque publique Mgr-Plourde	Bertin Nadeau
Saint-Léonard	Bibliothèque publique Dr-Lorne-J.-Violette	Nicole Caron
Saint-Quentin	Bibliothèque publique La Moisson	Yvette Quimper
Woodstock	Bibliothèque publique L.-P.-Fisher	Jonathan Tait

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-JEAN**

LIEU	NOM	PERSONNEL RESPONSABLE
Campobello	Bibliothèque publique de Campobello	Stephanie Milbury
Grand Manan*	Bibliothèque de Grand Manan	Kendra Neves
Quispamsis	Bibliothèque publique de Kennebecasis	Leslye McVicar
Saint-Jean	Succursale est	Emily King
Saint-Jean	Bibliothèque publique de Saint-Jean	Joann Hamilton-Barry
Saint-Jean	Succursale ouest	Barbara MacKay
Saint-Jean*	Bibliothèque Le Cormoran	Mireille Mercure
St. Andrews	Bibliothèque Ross Memorial	Lesley Wells
St. Stephen	Bibliothèque publique St. Croix	Elva Hatt
Sussex	Bibliothèque régionale de Sussex	Fennella Brewer

\* Bibliothèque publique-scolaire

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK**

<b>LIEU</b>	<b>NOM</b>	<b>PERSONNEL RESPONSABLE</b>
Boiestown*	Bibliothèque communautaire-scolaire de Boiestown	Gail Ross
Chipman	Bibliothèque publique de Chipman	Krista Blyth
Doaktown*	Bibliothèque communautaire-scolaire de Doaktown	Belva Brown
Fredericton	Bibliothèque publique de Fredericton	Patricia Anglin
Fredericton*	Bibliothèque Dr-Marguerite-Michaud	Françoise Caron
Fredericton*	Bibliothèque publique-scolaire de Nashwaaksis	Judy MacLean (par intérim)
Harvey*	Bibliothèque communautaire de Harvey	Joanne Cole
McAdam	Bibliothèque publique de McAdam	Anthony Dickinson
Minto	Bibliothèque publique de Minto	Mary Lambropoulos
Miramichi	Bibliothèque publique de Chatham	Young Lark Jin
Miramichi	Bibliothèque publique de Newcastle	Catherine Reid
Miramichi*	Médiathèque Père-Louis-Lamontagne	Véronique Deniger
Oromocto	Bibliothèque publique d'Oromocto	Muriel Morton
Stanley*	Bibliothèque communautaire de Stanley	Jeffrey Chamberlain

\* Bibliothèque publique-scolaire

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT**

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE <sup>1</sup>	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS <sup>2</sup>	FONDS	INSCRIPTIONS
<b>Bouctouche</b>	2 426	167	32	1,5	11 951	1 598
<b>Dieppe</b>	14 951	130	31	2,0	19 515	3 666
<b>Dorchester</b>	954	135	12	0,4	8 202	236
<b>Hillsborough</b>	1 288	42	20	0,5	6 123	811
<b>Memramcook</b>	4 719	325	28,5	1,0	14 050	1 296
<b>Moncton</b>	61 046	3 344	50,5	13,8	159 533	42 772
<b>Petitcodiac</b>	1 444	150	30	1,0	11 705	1 222
<b>Port Elgin</b>	436	52	22	0,7	8 285	667
<b>Richibucto</b>	1 341	223	29	2,0	16 366	2 270
<b>Riverview</b>	17 010	353	44,5	3,0	34 255	5 805
<b>Sackville</b>	5 361	427	31	1,0	20 351	2 427
<b>Saint-Antoine</b>	1 472	250	34	1,5	19 216	1 790
<b>Salisbury</b>	1 954	169	31	1,0	12 330	1 713
<b>Shediac</b>	4 892	303	34	2,0	37 659	5 295

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR**

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE <sup>1</sup>	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS <sup>2</sup>	FONDS	INSCRIPTIONS
<b>Atholville</b>	1 381	385	32,5	1,0	10 871	1 020
<b>Bas-Caraquet</b>	1 689	125	32,5	1,5	14 355	1 105
<b>Bathurst</b>	12 924	867	41	4,0	37 989	9 090
<b>Beresford</b>	4 414	274	32,5	2,0	20 471	3 690
<b>Campbellton</b>	7 798	719	40	4,5	40 599	8 173
<b>Caraquet</b>	4 442	348	32,5	2,0	17 880	3 585
<b>Dalhousie</b>	3 975	719	32,5	2,5	30 311	4 164
<b>Lamèque</b>	1 580	324	32,5	1,5	10 571	1 934
<b>Petit-Rocher</b>	1 966	212	32,5	2,0	14 900	2 594
<b>Shippagan</b>	2 872	138	32,5	1,5	11 770	2 427
<b>Tracadie-Sheila</b>	4 724	278	32,0	2,0	17 280	5 652

1 Mètres carrés.

2 Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

**PRÊTS**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT**

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES <sup>1</sup>	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION
3 893	8 769	1 191	13 853	8,7
4 983	24 110	3 922	33 015	9,0
1 547	6	352	1 905	8,1
12 211	55	1 768	14 034	17,3
2 477	9 545	1 202	13 224	10,2
120 093	72 164	35 144	227 401	5,3
6 876	29	605	7 510	6,1
7 549	80	904	8 533	12,8
9 832	11 037	2 169	23 038	10,1
46 419	1 426	6 132	53 977	9,3
10 683	625	1 525	12 833	5,3
5 050	22 363	2 403	29 816	16,7
10 981	739	1 575	13 295	7,8
27 776	37 215	8 447	73 438	13,9

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR**

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES <sup>1</sup>	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION
1 771	6 759	1 219	9 749	9,6
326	13 801	4 513	18 640	16,9
37 493	28 435	5 953	71 881	7,9
3 123	37 720	5 143	45 986	12,5
26 876	22 713	7 101	56 690	6,9
416	19 546	2 281	22 243	6,2
18 086	11 363	1 939	31 388	7,5
311	9 635	1 039	10 985	5,7
1 177	23 391	2 548	27 116	10,5
326	13 254	1 729	15 309	6,3
1 199	33 598	1 856	36 653	6,5

<sup>1</sup> Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN**

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE <sup>1</sup>	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS <sup>2</sup>	FONDS	INSCRIPTIONS
<b>Edmundston</b>	17 373	1 654	39,5	5,5	48 404	9 032
<b>Florenceville</b>	762	394	35	2,0	23 440	4 370
<b>Grand-Sault</b>	5 858	479	35	2,0	28 085	4 878
<b>Hartland</b>	902	340	35,5	2,0	15 769	2 374
<b>Kedgwick</b>	1 184	163	30	1,5	10 288	1 471
<b>Nackawic</b>	1 042	210	35	1,5	15 892	1 926
<b>Perth-Andover</b>	1 908	345	31	1,5	24 477	2 885
<b>Plaster Rock</b>	1 219	266	35	1,5	17 809	1 695
<b>Saint-François</b>	572	483	30	1,5	11 782	1 214
<b>Saint-Léonard</b>	1 385	315	33,5	2,0	20 875	1 862
<b>Saint-Quentin</b>	2 280	465	33	2,0	18 792	2 230
<b>Woodstock</b>	5 198	546	45	4,0	32 463	6 841

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-JEAN**

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE <sup>1</sup>	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS <sup>2</sup>	FONDS	INSCRIPTIONS
<b>Campobello</b>	1 195	89	15	0,4	8 130	583
<b>Grand Manan</b>	2 610	320	42,5	2,0	19 355	1 672
<b>Kennebecasis<sup>3</sup></b>	25 576	733	49,5	4,0	42 828	13 818
<b>Saint-Jean</b>	69 661	4 552	52	14,5	201 484	26 949
<b>Succursale est</b>	69 661	424	47	3,5	31 055	8 350
<b>Succursale ouest</b>	69 661	327	47	3,5	26 075	10 185
<b>Le Cormoran</b>	69 661	560	45	2,0	27 198	1 545
<b>St. Andrews</b>	1 869	492	35	1,5	17 874	2 167
<b>St. Stephen</b>	4 667	403	37	2,0	28 478	5 028
<b>Sussex<sup>3</sup></b>	11 784	720	37	2,0	38 450	7 746

1 Mètres carrés.

2 Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

3 La population desservie représente la population combiné des communautés partenaires.

**PRÊTS**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN**

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES <sup>1</sup>	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION
13 963	52 232	11 423	77 618	8,6
37 490	226	6 409	44 125	10,1
11 624	18 287	4 428	34 339	7,0
23 605	112	6 669	30 386	12,8
563	25 667	4 159	30 389	20,7
13 145	105	3 399	16 649	8,6
23 196	215	4 924	28 335	9,8
16 646	50	2 262	18 958	11,2
2 529	4 944	1 532	9 005	7,4
3 688	19 000	3 968	26 656	14,3
1 017	40 736	3 675	45 428	20,4
61 777	871	13 762	76 410	11,2

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-JEAN**

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES <sup>1</sup>	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION
2 820	297	248	3 365	5,8
24 037	26	1 917	25 980	15,5
98 121	2 013	15 141	115 275	8,3
95 042	1 045	27 579	123 666	4,6
60 835	276	11 536	72 647	8,7
88 045	630	7 636	96 311	9,5
496	21 280	3,110	24,886	16,1
19 736	99	5 894	25 729	11,9
32 031	173	4 767	36 971	7,4
52 411	549	7 410	60 370	7,8

1 Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK**

	POPULATION DESSERVIE	SUPERFICIE <sup>1</sup>	HEURES D'OUVERTURE / SEMAINE	TOTAL DES EMPLOYÉS <sup>2</sup>	FONDS	INSCRIPTIONS
<b>Boiestown<sup>3</sup></b>	906	169	35	2,0	14 001	1 114
<b>Chipman</b>	1 432	225	30	1,5	16 479	1 453
<b>Doaktown</b>	955	150	35	2,0	19 471	1 429
<b>Fredericton</b>	47 560	1 980	50	16,8	151 224	31 708
<b>Dr.-M.-Michaud</b>	47 560	407	50	3,0	35 291	3 916
<b>Nashwaaksis</b>	47 560	675	50	4,0	34 442	5 173
<b>Harvey</b>	349	113	30,25	1,0	15 390	1 288
<b>McAdam</b>	1 513	151	36,25	1,5	9 897	810
<b>Minto</b>	2 776	268	30	1,5	11 537	1 706
<b>Chatham</b>	18 508	438	35	2,0	25 273	4 428
<b>Newcastle</b>	18 508	936	35	2,0	36 283	6 941
<b>Père-Louis- Lamontagne</b>	18 508	340	35	2,0	18 592	964
<b>Oromocto</b>	8 843	650	51	5,0	73 660	9 553
<b>Stanley</b>	460	198	29	1,0	13 771	1 055

1 Mètres carrés.

2 Comprend les postes permanents seulement. Ne comprend pas les employés saisonniers, projets d'étudiants, etc.

3 Zone non-incorporée, population estimée.

**PRÊTS**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK**

LIVRES ANGLAIS	LIVRES FRANÇAIS	TOUS LES AUTRES <sup>1</sup>	TOTAL DES PRÊTS	PRÊTS PAR INSCRIPTION
15 223	37	2 964	18 224	16,4
17 170	64	2 780	20 014	13,8
19 044	32	6 733	25 809	18,1
208 757	3 512	95 485	307 754	9,7
544	57 223	15 463	73 230	18,7
36 680	1 635	6 731	45 046	8,7
13 747	370	4 645	18 762	14,6
7 625	4	1 229	8 858	10,9
12 264	68	1 390	13 722	8,0
32 420	227	7 977	40 624	9,2
39 026	77	5 751	44 854	6,5
277	15 907	4 051	20 235	21,0
54 646	2 761	9 925	67 332	7,0
12 831	28	1 555	14 414	13,7

- 1 Comprend les livres dans les langues autres que le français et l'anglais en plus des documents audiovisuels, périodiques, etc.

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES<sup>1</sup>**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES ALBERT-WESTMORLAND-KENT**

	SUPERFICIE <sup>2</sup>	CONTRIBUTION MUNICIPALE <sup>3</sup>		COÛT TOTAL	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION PAR HABITANT <sup>4</sup>
		IMMOBILISATION <sup>5</sup> †	EXPLOITATION †			
<b>Bouctouche</b>	167	0 \$	13 802 \$	13 802 \$	2 426	5,69 \$
<b>Dieppe</b>	130	0 \$	9 601 \$	9 601 \$	14 951	0,64 \$
<b>Dorchester</b>	135	2 782 \$	4 125 \$	6 907 \$	954	7,24 \$
<b>Hillsborough</b>	42	0 \$	8 280 \$	8 280 \$	1 288	6,43 \$
<b>Memramcook</b>	325	10 179 \$	41 109 \$	51 288 \$	4 719	10,87 \$
<b>Moncton</b>	3 344	10 000 \$	613 896 \$	623 896 \$	61 046	10,22 \$
<b>Petitcodiac</b>	150	1 400 \$	13 900 \$	15 300 \$	1 444	10,60 \$
<b>Port Elgin</b>	52	6 368 \$	5 646 \$	12 014 \$	436	27,56 \$
<b>Richibucto</b>	223	9 175 \$	11 781 \$	20 956 \$	1 341	15,63 \$
<b>Riverview</b>	353	9 017 \$	19 939 \$	28 956 \$	17 010	1,70 \$
<b>Sackville</b>	427	0 \$	29 165 \$	29 165 \$	5 361	5,44 \$
<b>Saint-Antoine</b>	250	0 \$	20 000 \$	20 000 \$	1 472	13,59 \$
<b>Salisbury</b>	169	4 425 \$	14 584 \$	19 009 \$	1 954	9,73 \$
<b>Shediac</b>	303	3 667 \$	138 821 \$	142 488 \$	4 892	29,13 \$

1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 La contribution par habitant pour les municipalités est calculée en fonction de la population municipale publiée dans le Recensement du Canada de 2001.

5 Voir Annexe B pour de plus amples informations concernant les dépenses d'immobilisation.

† Voir Annexe A pour les définitions.

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES<sup>1</sup>**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES CHALEUR**

	SUPERFICIE <sup>2</sup>	CONTRIBUTION MUNICIPALE <sup>3</sup>		COÛT TOTAL	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION PAR HABITANT <sup>4</sup>
		IMMOBILISATION <sup>5</sup>	EXPLOITATION			
<b>Atholville</b>	385	0 \$	68 725 \$	68 725 \$	1 381	49,76 \$
<b>Bas-Caraquet</b>	125	0 \$	28 517 \$	28 517 \$	1 689	16,88 \$
<b>Bathurst</b>	867	0 \$	51 432 \$	51 432 \$	12 924	3,98 \$
<b>Beresford</b>	274	0 \$	27 641 \$	27 641 \$	4 414	6,26 \$
<b>Campbellton</b>	719	17 602 \$	81 400 \$	99 002 \$	7 798	12,70 \$
<b>Caraquet</b>	348	0 \$	38 620 \$	38 620 \$	4 442	8,69 \$
<b>Dalhousie</b>	719	16 697 \$	34 105 \$	50 802 \$	3 975	12,78 \$
<b>Lamèque</b>	324	0 \$	20 280 \$	20 280 \$	1 580	12,84 \$
<b>Petit-Rocher</b>	212	9 000 \$	21 231 \$	30 231 \$	1 966	15,38 \$
<b>Shippagan</b>	138	600 \$	20 044 \$	20 644 \$	2 872	7,19 \$
<b>Tracadie-Sheila</b>	278	0 \$	60 105 \$	60 105 \$	4 724	12,72 \$

1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.

2 Mètres carrés.

3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.

4 La contribution par habitant pour les municipalités est calculée en fonction de la population municipale publiée dans le Recensement du Canada de 2001.

5 Voir Annexe B pour de plus amples informations concernant les dépenses d'immobilisation.

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES<sup>1</sup>**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN**

	SUPERFICIE <sup>2</sup>	CONTRIBUTION MUNICIPALE <sup>3</sup>		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES <sup>3</sup>	
		IMMOBILISATION <sup>5</sup>	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
Edmundston	1 654	56 300 \$	144 483 \$	0 \$	0 \$
Florenceville	394	5 469 \$	37 735 \$	0 \$	0 \$
Grand-Sault	479	0 \$	37 897 \$	0 \$	0 \$
Hartland	340	0 \$	25 000 \$	0 \$	0 \$
Kedgwick	163	7 532 \$	14 658 \$	0 \$	0 \$
Nackawic <sup>4</sup>	210	0 \$	2 480 \$	10 386 \$	34 164 \$
Perth-Andover	345	15 782 \$	33 128 \$	0 \$	0 \$
Plaster Rock	266	0 \$	4 900 \$	23 649 \$	34 278 \$
Saint-François	483	128 000 \$	33 105 \$	0 \$	0 \$
Saint-Léonard	315	0 \$	25 519 \$	0 \$	0 \$
Saint-Quentin	465	5 556 \$	41 209 \$	0 \$	0 \$
Woodstock	546	0 \$	34 193 \$	0 \$	0 \$

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-JEAN**

	SUPERFICIE <sup>2</sup>	CONTRIBUTION MUNICIPALE <sup>3</sup>		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES <sup>3</sup>	
		IMMOBILISATION <sup>5</sup>	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
Campobello	89	2 500 \$	6 100 \$	0 \$	0 \$
Grand Manan	320	5 490 \$	8 835 \$	11 995 \$	39 328 \$
Kennebecasis	733	20 796 \$	74 617 \$	0 \$	0 \$
Saint-Jean <sup>6</sup>	N/A	78 778 \$	646 535 \$	0 \$	0 \$
Le Cormoran <sup>7</sup>	560	2 640 \$	19 506 \$	4 655 \$	44 567 \$
St. Andrews	492	10 865 \$	50 987 \$	0 \$	0 \$
St. Stephen	403	0 \$	49 622 \$	0 \$	0 \$
Sussex <sup>8</sup>	720	5 125 \$	103 414 \$	0 \$	0 \$

- 1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires ou associations de personnes. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.
- 2 Mètres carrés.
- 3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.
- 4 La municipalité de Nackawic couvre 50% de la contribution du district scolaire pour les salaires (25% de la contribution totale). Cette somme est incorporée avec celles soumises par le district scolaire.
- 5 Voir Annexe B pour de plus amples informations concernant les dépenses d'immobilisation.
- 6 Bibliothèque avec plusieurs succursales financées par la même municipalité.
- 7 Bibliothèque publique-scolaire dans un centre communautaire; la contribution municipale provient du centre communautaire.
- 8 La contribution municipale provient de la ville de Sussex (80 492 \$), ainsi que du village de Sussex Corner et des DSL de Sussex et Studholm (28 046 \$).

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES<sup>1</sup>  
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DU HAUT-SAINT-JEAN**

TOTAL <sup>2</sup>	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT <sup>3</sup>	CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES <sup>4</sup>	CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT
200 783 \$	17 373	11,56 \$	0 \$	11,56 \$
43 204 \$	762	56,70 \$	0 \$	56,70 \$
37 897 \$	5 858	6,47 \$	0 \$	6,47 \$
25 000 \$	902	27,72 \$	0 \$	27,72 \$
22 190 \$	1 184	18,74 \$	0 \$	18,74 \$
47 030 \$	1 042	2,38 \$	42,75 \$	45,13 \$
48 910 \$	1 908	25,63 \$	0 \$	25,63 \$
62 827 \$	1 219	4,02 \$	47,52 \$	51,54 \$
161 105 \$	572	281,65 \$	0 \$	281,65 \$
25 519 \$	1 385	18,43 \$	0 \$	18,43 \$
46 765 \$	2 280	20,51 \$	0 \$	20,51 \$
34 193 \$	5 198	6,58 \$	0 \$	6,58 \$

**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-JEAN**

TOTAL <sup>2</sup>	POPULATION DESSERVIE	CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT <sup>3</sup>	CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES <sup>4</sup>	CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT
8 600 \$	1 195	7,20 \$	0 \$	7,20 \$
65 648 \$	2 610	5,49 \$	19,66 \$	25,15 \$
95 413 \$	25 576	3,73 \$	0 \$	3,73 \$
725 313 \$	69 661	10,41 \$	0 \$	10,41 \$
71 368 \$	69 661	0,32 \$	0,71 \$	1,03 \$
61 852 \$	1 869	33,09 \$	0 \$	33,09 \$
49 622 \$	4 667	10,63 \$	0 \$	10,63 \$
108 539 \$	11 784	9,21 \$	0 \$	9,21 \$

- 1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.
- 2 Contribution municipale plus la contribution des districts scolaires.
- 3 La contribution par habitant pour les municipalités est calculée en fonction de la population municipale publiée dans le Recensement du Canada de 2001.
- 4 La contribution des districts scolaires par habitant est basée sur la population municipale.

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES<sup>1</sup>**  
**RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK**

	SUPERFICIE <sup>2</sup>	CONTRIBUTION MUNICIPALE <sup>3</sup>		CONTRIBUTION - DISTRICTS SCOLAIRES <sup>3</sup>	
		IMMOBILISATION <sup>5</sup>	EXPLOITATION	EXPLOITATION / FONDS DOCUMENTAIRES	SALAIRES
<b>Boiestown<sup>4</sup></b>	169	0 \$	3 000 \$	4 735 \$	41 980 \$
<b>Chipman</b>	225	0 \$	26 875 \$	0 \$	0 \$
<b>Doaktown</b>	150	0 \$	11 000 \$	6 480 \$	42 466 \$
<b>Fredericton<sup>8</sup></b>	1 980	17 950 \$	283 906 \$	0 \$	0 \$
<b>Nashwaaksis<sup>8</sup></b>	407	2 340 \$	12 534 \$	7 273 \$	60 403 \$
<b>Dr.-M.-Michaud<sup>6</sup></b>	675	6 800 \$	2 000 \$	31 634 \$	75 296 \$
<b>Harvey</b>	113	0 \$	1 867 \$	6 129 \$	23 269 \$
<b>McAdam</b>	151	0 \$	13 333 \$	0 \$	0 \$
<b>Minto</b>	268	0 \$	19 524 \$	0 \$	0 \$
<b>Chatham<sup>7</sup></b>	438	0 \$	63 971 \$	0 \$	0 \$
<b>Newcastle<sup>7</sup></b>	936	0 \$	109 104 \$	0 \$	0 \$
<b>Père-Louis-Lamontagne<sup>6</sup></b>	340	3 112 \$	29 344 \$	1 547 \$	43 822 \$
<b>Oromocto</b>	650	175 972 \$	66 147 \$	0 \$	0 \$
<b>Stanley</b>	198	0 \$	5 000 \$	4 275 \$	18 902 \$

- 1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.
- 2 Mètres carrés.
- 3 Les sommes sont rapportées telles que soumises par nos partenaires.
- 4 Zone non-incorporée : les contributions proviennent d'une association de personnes agissant en tant que municipalité.
- 5 Voir Annexe B pour de plus amples informations concernant les dépenses d'immobilisation.
- 6 Bibliothèque publique-scolaire dans un centre communautaire; la contribution municipale provient du centre communautaire.
- 7 Les bibliothèques publiques de Chatham et Newcastle sont toutes deux financées par la ville de Miramichi.
- 8 Les bibliothèques de Nashwaaksis et Fredericton sont toutes deux financées par la ville de Fredericton.

**CONTRIBUTIONS MUNICIPALES ET DES DISTRICTS SCOLAIRES<sup>1</sup>  
RÉGION DE BIBLIOTHÈQUES YORK**

<b>TOTAL<sup>2</sup></b>	<b>POPULATION DESSERVIE</b>	<b>CONTRIBUTION MUNICIPALE PAR HABITANT<sup>3</sup></b>	<b>CONTRIBUTION PAR HABITANT DES DISTRICTS SCOLAIRES<sup>4</sup></b>	<b>CONTRIBUTION TOTALE PAR HABITANT</b>
49 715 \$	906*	3,31 \$	51,56 \$	54,87 \$
26 875 \$	1 432	18,77 \$	0 \$	18,77 \$
58 201 \$	955	11,52 \$	49,42 \$	60,94 \$
301 856 \$	47 560	6,35 \$	0 \$	6,35 \$
82 550 \$	47 560	0,31 \$	1,42 \$	1,73 \$
115 730 \$	47 560	0,19 \$	2,25 \$	2,44 \$
31 265 \$	349	5,35 \$	84,23 \$	89,58 \$
13 333 \$	1 513	8,81 \$	0 \$	8,81 \$
19 524 \$	2 776	7,03 \$	0 \$	7,03 \$
63 971 \$	18 508	3,46 \$	0 \$	3,46 \$
109 104 \$	18 508	5,89 \$	0 \$	5,89 \$
77 825 \$	18 508	1,75 \$	2,45 \$	4,20 \$
242 119 \$	8 843	27,38 \$	0 \$	27,38 \$
28 177 \$	460	10,87 \$	50,38 \$	61,25 \$

- 1 Globalement, la Province finance environ 70 % des dépenses d'exploitation des bibliothèques publiques via le SBPNB. Les sommes rapportées sont la contribution d'environ 30 % des collectivités participantes : municipalités, centres communautaires, associations de personnes ou, dans le cas des bibliothèques publiques-scolaires, les districts scolaires. Ces pourcentages sont basés sur le total provincial et varient d'une bibliothèque à l'autre.
- 2 Contribution municipale plus la contribution des districts scolaires.
- 3 La contribution par habitant pour les municipalités est calculée en fonction de la population municipale publiée dans le Recensement du Canada de 2001.
- 4 La contribution des districts scolaires par habitant est basée sur la population municipale.
- \* Zone non-incorporée, population estimée.

## DÉFINITIONS

### Dotation en personnel

**Paraprofessionnels :** tous les employés permanents qui ne sont pas des bibliothécaires professionnels.

**Professionnels :** tous les employés permanents qui détiennent une maîtrise d'un programme en bibliothéconomie et/ou en sciences de l'information accrédité par l'American Library Association.

**Temps plein :** un employé à temps plein travaille 36,25 heures par semaine.

### Finances

**Adoptez un livre :** un programme qui vise à enrichir les collections des bibliothèques publiques en offrant à tout usager une façon directe d'acheter des documents pour sa bibliothèque locale ou son bibliobus.

**Amendes :** revenu tiré des pénalités de retard.

**Budget alloué :** financement de base accordé au réseau des bibliothèques publiques par le gouvernement provincial. Comprend également le revenu annuel estimé en amendes.

**Contributions communautaires :** exprimé en terme de temps, d'argent et de documents donnés aux bibliothèques publiques, y compris les dons pour les abonnements aux journaux et aux périodiques.

**Contributions des districts scolaires :** total des sommes affectées au financement des salaires et des avantages sociaux (voir *Recouvrement des districts scolaires*), ainsi qu'aux frais d'exploitation et à l'achat de ressources documentaires tel que défini dans le cadre des partenariats des bibliothèques publiques-scolaires.

**Exploitation/Fonds documentaires :** dépenses des districts scolaires autres que pour le remboursement de la portion des salaires. Ce montant n'inclut pas les sommes dépensées pour l'achat des manuels scolaires dans les écoles.

**Recouvrement des districts scolaires :** somme d'argent versée aux bureaux régionaux par les districts scolaires participants à titre de remboursement d'une portion des salaires et des avantages sociaux pour le personnel.

**Contributions municipales :** somme d'argent que les municipalités participantes consacrent au paiement des coûts associés à leurs secteurs de responsabilités et à d'autres dépenses (installations, meubles, etc.). Les dépenses municipales comprennent les frais d'exploitation et les dépenses en immobilisations.

**Exploitation :** dépenses municipales liées au loyer, au chauffage, à l'électricité, aux contrats d'achat et de location d'équipement, à l'entretien, au nettoyage, à l'enlèvement de la neige, aux versements hypothécaires et aux assurances.

**Immobilisation :** dépenses municipales liées à l'achat de terrain et de mobilier, ainsi qu'aux projets de construction et de rénovation.

## DÉFINITIONS... suite

**Contributions pour le développement des collections de toute provenance :** comprend toutes les dépenses pour l'achat de documents, y compris celles provenant du budget régulier, des économies opérationnelles et salariales, des dons et des subventions, de la contribution de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick et de la contribution du bureau provincial du SBPNB pour l'achat des licences pour les outils de référence électroniques l'achat des documents pour la collection professionnelle, l'achat de livres pour appuyer le programme Hackmatack, les cadeaux de livres remis lors des anniversaires des bibliothèques et les fonds additionnels alloués durant l'année.

**Développement des collections :** fonds affectés à l'achat de documents pour les bibliothèques publiques.

**Développement des collections – Budget régulier :** fonds du budget provincial qui sont alloués aux bureaux régionaux pour l'achat de documents pour les bibliothèques publiques.

**Développement des collections – Économies opérationnelles et salariales :** fonds provenant des économies salariales réalisées en raison de postes temporairement vacants et des économies opérationnelles, et qui sont investis dans le développement des collections par les bureaux régionaux.

**Dons en nature (autres dons) :** comprend les articles autres que les livres et autres documents reçus en don que les bibliothèques utilisent, comme les meubles, les œuvres d'art, etc. Ces derniers sont comptabilisés selon la valeur du reçu d'achat ou d'après une estimation.

**Dons en nature (collections) :** comprend principalement les livres et les autres documents reçus en don et ajoutés aux collections des bibliothèques publiques. Les contributions sont calculées au taux de 15 \$ par document.

**Frais d'exploitation :** fonds provinciaux affectés au fonctionnement quotidien du réseau des bibliothèques publiques, par exemple les fournitures de bureau, l'équipement, l'automatisation, les déplacements, etc.

**Frais/autres :** revenu tiré des frais exigibles pour les documents perdus, l'émission des cartes temporaires, la vente de livres usagés dans les régions, etc.

**Salaires et avantages sociaux :** fonds provinciaux affectés aux salaires et aux avantages sociaux du personnel.

**Subventions :** fonds fournis par des organismes externes.

### Programmes

**Club de lecture d'été :** programme offert dans l'ensemble de la province et visant la promotion de la lecture auprès des enfants durant l'été.

**Club de lecture préscolaire « J'aime lire » :** une composante du programme du Club de lecture d'été qui vise à promouvoir la lecture auprès des enfants qui n'ont pas encore appris à lire.

**Hackmatack :** un programme littéraire à l'intention des jeunes lecteurs et lectrices du Canada atlantique dans le cadre duquel des jeunes âgés de 9 à 12 ans (4<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup> année) choisissent des lectures parmi une sélection des meilleurs livres canadiens et votent pour les vainqueurs du Prix littéraire Hackmatack : le choix des jeunes.

---

## DÉFINITIONS... suite

### Fonds documentaires

**Autres supports documentaires :** comprend tous les documents disponibles sur un support autre que le livre.

**Autres documents :** comprend, entre autres, les trousseaux éducatifs, les dossiers de documentation et les logiciels d'usage public.

**DVD :** films ou enregistrements sonores sur disque numérique.

**Enregistrements sonores :** documents sonores que le grand public peut utiliser (p. ex. : disques compacts, cassettes, etc.)

**Enregistrements vidéo :** documents sur vidéocassette.

**Livres sonores :** collections audio réservées aux personnes ayant une incapacité physique les empêchant de lire.

**Microformes :** documents sur microfiche et microfilm.

**Périodiques :** magazines, journaux et autres publications publiés à intervalles réguliers. Exprimé en terme du nombre d'abonnements individuels.

**Fonds documentaires :** toutes les ressources documentaires se trouvant dans les bibliothèques publiques et bibliobus du Nouveau-Brunswick.

**Livres :** se réfère uniquement aux livres.

### Services électroniques

**Licences pour des outils de référence électroniques :** nombre d'ententes signées avec divers fournisseurs pour fournir l'accès à des outils électroniques de référence.

**Ordinateurs d'accès public :** ordinateurs mis à la disposition du public pour, entre autres, l'accès à Internet, à des applications de bureautique (traitement de texte, etc.), à des logiciels éducatifs, etc.

**Périodiques avec texte intégral disponible en ligne :** périodiques dont le texte complet des articles peut être consulté par le biais d'outils de référence électroniques.

**Quaestio :** service de référence virtuelle du SBPNB par le biais duquel le public peut envoyer des questions de référence et recevoir les réponses à ces questions par courriel.

**Renouvellements de prêts en ligne :** renouvellements de documents empruntés faits par les usagers en utilisant le catalogue en ligne *Vision* sur Internet.

## DÉFINITIONS... suite

**Utilisation des ordinateurs d'accès public :** nombre de personnes inscrites pour utiliser les ordinateurs d'accès public dans les bibliothèques publiques. La compilation a été effectuée à partir des registres d'inscription tenus par le personnel des bibliothèques.

**Visites - Bibliothèque de référence virtuelle :** nombre de fois que la Bibliothèque de référence virtuelle a été chargée par un fureteur Internet.

**Visites - catalogue en ligne Vision :** nombre de sessions ouvertes par des usagers sur le catalogue en ligne.

**Visites sur le site Web du SBPNB :** nombre de fois que le site Web du SBPNB a été chargé par un fureteur Internet.

### Utilisation des services

**Bibliobus :** service de bibliothèque mobile offert au moyen de véhicules équipés comme des bibliothèques. Les bibliobus visitent les localités situées à une certaine distance des bibliothèques publiques.

**Consultation interne :** nombre de documents consultés sur place, mais non prêtés. Comprend les articles retirés de leur emplacement habituel par les usagers de la bibliothèque ou par le personnel pour les usagers de la bibliothèque. Les statistiques ont été estimées à partir d'une formule fondée sur une étude de quatre ans de la consultation interne.

**Dépôts :** prêts en bloc de documents accordés aux établissements à l'extérieur du réseau des bibliothèques publiques.

**Inscriptions :** nombre de personnes qui possèdent une carte de bibliothèque leur permettant d'utiliser les services offerts par le réseau des bibliothèques publiques.

**Population desservie :** population recensée dans les localités desservie par une bibliothèque publique, une bibliothèque publique-scolaire ou un bibliobus (NOTA : Boiestown est une localité non incorporée pour laquelle le personnel de la bibliothèque a établi une évaluation approximative de la population).

**Prêts :** documents prêtés aux personnes détentrices d'une carte de bibliothèque (usagers). Ne comprend pas les documents consultés sur place.

**Prêts entre bibliothèques :** le prêt et l'emprunt de documents aux institutions à l'extérieur du réseau des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick afin de donner suite à des demandes des usagers.

**Programme :** toute présentation ou activité planifiée offerte à un moment déterminé par un membre du personnel de la bibliothèque ou par une autre personne-ressource à un groupe d'usagers de la bibliothèque.

**Question de référence :** demande de renseignements présentée directement par un usager de la bibliothèque et qui exige la connaissance, l'utilisation, la recommandation, l'interprétation ou l'explication d'une source d'information par le personnel de la bibliothèque. L'usager peut présenter sa demande en personne, par téléphone, par la poste, par télécopieur ou en ligne par courriel (Quaestio). Les sources d'information peuvent être des documents imprimés, audio-visuels ou électroniques, et l'usager peut être dirigé vers une source d'information à l'extérieur de la bibliothèque.

Annexe A – Définitions 2005-2006

---

## DÉFINITIONS... suite

**Réservations :** demandes de réservation de documents entrées dans le catalogue en ligne Vision des bibliothèques pour un usager.

**Usage :** le nombre de documents utilisés (par le prêt et la consultation interne).

**Usage par inscription :** le nombre total de documents utilisés (prêt et consultation interne) divisé par le nombre d'usagers de la bibliothèque.

**Visite :** visite, prévue ou non, d'un groupe qui utilise les ressources de la bibliothèque publique, mais qui n'exige aucune présentation d'un membre du personnel ou d'une autre personne-ressource.

## PROJETS D'IMMOBILISATIONS

### Agrandissements, déménagements et rénovations Évalués à plus de 25 000 \$

Municipalité	Type de projet	Coût	Contribution de la municipalité	Contribution de la communauté	Autres contributions
<b>Edmundston</b>	Rénovations et aménagements extérieurs	76 300 \$	46 300 \$	S.O.	30 000 \$
<b>Saint-François</b>	Agrandissement	500 000 \$	128 000 \$	120 000 \$	252 000 \$
<b>Saint-Jean</b>	Améliorations au système d'éclairage	32 234 \$	32 234 \$	S.O.	S.O.
<b>Oromocto</b>	Conversion du chauffage à l'huile au chauffage au gaz	175 972 \$	175 972 \$	S.O.	S.O.

**Contribution de la municipalité :** Coûts assumés par le gouvernement local.

**Contribution de la communauté :** Contribution faite au moyen d'activités communautaires comme des campagnes de financement et des dons d'entreprises locales.

**Autres contributions :** Somme d'argent qui ne provient ni de la municipalité ni de la communauté.

## **INDEX**

### ***STATISTIQUES PROVINCIALES ET DES RÉGIONS DE BIBLIOTHÈQUES***

#### **B**

bibliobus 19, 20

bibliobus, personnel responsable 19

#### **C**

contributions communautaires 15

#### **D**

définitions 38, 39, 40, 41, 42

développement des collections 14

#### **F**

finances 12

fonds documentaires 16, 19

#### **I**

inscriptions 17, 19

#### **M**

modes de service 11

#### **P**

personnel 11

population 11

prêts 17, 18, 20

prêts entre bibliothèques 21

programmes 22

projets d'immobilisations 43

#### **Q**

questions de référence 21

#### **R**

réservations 21

#### **S**

services électroniques 8

subventions 9

### ***STATISTIQUES DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES***

#### **B**

bibliothèques - lieux 23, 24, 25

bibliothèques - noms 23, 24, 25

bibliothèques - superficie 26, 28, 30

#### **C**

contributions municipales 32, 33, 34, 35, 36, 37

contributions des districts scolaires 34, 35, 36, 37

#### **E**

employés – nombre de postes 26, 28, 30

personnel responsable 23, 24, 25

#### **F**

fonds documentaires 26, 28, 30

#### **H**

heures d'ouverture par semaine 26, 28, 30

#### **I**

inscriptions 26, 28, 30

#### **P**

prêts 27, 29, 31